



Raymond Chabot inc.

Société affiliée de
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
600, rue de La Gauchetière Ouest
Bureau 2000
Montréal (QC) H3B 4L8
Tél.: (855)724-2268
Télééc.: (450)676-2202
www.raymondchabot.com

CANADA
DISTRICT DU QUÉBEC
N° DIVISION : 18-TERREBONNE
N° COUR : 700-11-022558-250
N° DOSSIER : 41-3211144

COUR SUPÉRIEURE
« En matière de faillite et d'insolvabilité »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

9346-1994 QUÉBEC INC.,
Personne morale ayant fait affaire au 4235, montée
Gagnon, dans la ville de Terrebonne, dans la
province de Québec, J6Y 0G7.

Partie ci-après appelée le « failli »

Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers
(paragraphe 102(1) de la Loi)

Avis est donné de ce qui suit :

1. 9346-1994 Québec inc. a déposé une cession le 14 avril 2025 et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue par visioconférence le 5 mai 2025, à 10 h. Si vous désirez recevoir les coordonnées pour assister à ladite visioconférence, veuillez nous en informer par courriel au reclamation-claims@rcgt.com.
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 21 avril 2025, à Montréal.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic autorisé en insolvabilité

Michel Thibault, CPA, PAIR, SAI
Responsable de l'actif



Raymond Chabot Inc.

An affiliate of
Raymond Chabot Grant Thornton
LLP
Suite 2000
600, rue de La Gauchetière Ouest
Montréal (QC) H3B 4L8
Phone: (855)724-2268
Fax: (450)676-2202
www.raymondchabot.com

CANADA
DISTRICT OF QUEBEC
DIVISION NO.: 18-TERREBONNE
COURT NO.: 700-11-022558-250
FILE NO.: 41-3211144

SUPERIOR COURT
“In Bankruptcy and Insolvency”

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **9346-1994 QUÉBEC INC.,**
Legal person having done business at 4235 montée
Gagnon, in the city of Terrebonne, in the province
of Québec, J6Y 0G7.

Herein named “Bankrupt”

Notice of Bankruptcy and First Meeting of Creditors
(Subsection 102(1) of the Act)

Take notice that:

1. 9346-1994 Québec Inc. filed an assignment on April 14, 2025, and the undersigned, Raymond Chabot Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held by videoconference on May 5, 2025, at 10:00 a.m. If you wish to attend, please contact us by email at reclamation-claims@rcgt.com to receive the contact details to join the conference.
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Montréal, April 21, 2025.

RAYMOND CHABOT INC.
Licensed Insolvency Trustee

Michel Thibault, CPA, CIRP, LIT
In charge of the estate

District de: Québec
 No. division: 18
 No. cour:
 No. dossier:

Formulaire 78

Bilan (Faillite d'une personne morale)
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de 9346-1994 Québec inc.

Originale

Modifié

Au failli:

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite ou à la date du dépôt de votre proposition (ou de votre avis d'intention) le _____ jour _____. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle faite par un administrateur autorisé, si le failli est une personne morale, ou par le failli ou le débiteur dans les autres cas.

Donnez les raisons des difficultés financières pour le failli :

Mauvaise gestion (.)

Actif (total de la liste de l'actif tel que déclaré et estimé par le failli ou le débiteur)		
1.	Espèces	\$0.00
2.	Dépôts en institutions financières	\$0.00
3.	Comptes à recevoir et autres créances	
	Total amount	\$0.00
	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$0.00
4.	Inventaire	\$0.00
5.	Aménagements, etc.	\$0.00
6.	Bétail	\$0.00
7.	Machines et outillage	\$0.00
8.	Immeubles et biens réels	\$0.00
9.	Ameublement	\$0.00
10.	Actifs incorporels (propriétés intellectuelles, permis, cryptomonnaies, jetons d'actifs numériques, etc.)	\$0.00
11.	Véhicules	\$0.00
12.	Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures, etc.)	\$0.00
13.	Autres biens	\$0.00
Total des lignes 1 à 13		\$0.00
Si le Failli est une personne morale, ajoutez :		
	Montant du capital souscrit	
	Montant du capital payé	
	Solde souscrit et impayé	
	Estimation du solde qui peut être réalisé	\$0.00
Total de l'actif		\$0.00
Déficit		\$-493,780.74

Passif (total de la liste du passif tel que déclaré et estimé par le failli ou le débiteur)		
1.	Créanciers garantis	\$493,780.74
2.	Créanciers privilégiés, sûretés et charges prioritaires	\$0.00
3.	Créanciers non garantis	\$0.00
4.	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres pouvant être prouvables	\$0.00
Total du passif		\$493,780.74
Surplus		\$493,780.74

Je, Tarik Benkirane, de 9346-1994 Québec inc. de ville de Terrebonne, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement), déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce, et indiquent au complet tous les biens de la personne morale failli de quelque nature qu'ils soient, en la possession de la personne morale failli ou qui peuvent lui être dévolus, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉE (ou DÉCLARÉE SOLENNELLEMENT) à distance par 9346-1994 Québec inc. disant se trouver à Terrebonne de ville, dans la province de Québec, devant moi à Montréal de ville, dans la province de Québec, ce 10ième jour de mars 2025, conformément aux règlements provinciaux quant à l'administration du serment ou de la déclaration à distance.

HT

Tarik Benkirane

Signature du déclarant pour la personne morale failli



Formulaire 78 (suite)

Liste de l'actif

No.	Genre d'élément d'actif ¹	Adresse ou emplacement	Biens à l'extérieur du Canada	Détails	Pourcentage du droit du failli	Valeur totale du droit du failli	Montant estimé pouvant être réalisé	Valeur de rachat ou surplus	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
3	Autres biens	4235 Montée Gagnon, Terrebonne, Québec, Canada, J6Y 0G7	<input type="checkbox"/>	Prêt à recevoir de 9397-8575 Québec inc.	100	\$294,040.00	\$0.00	\$0.00	<input type="checkbox"/>
4	Autres biens	Canada	<input type="checkbox"/>	Prêt à recevoir de 9413-0549 Québec inc.	100	\$134,264.00	\$0.00	\$0.00	<input type="checkbox"/>
Total:						\$428,304.00	\$0.00		

¹ Choisir une option par item : Espèces; Dépôts en institutions financières; Comptes à recevoir et autres créances; Inventaire; Aménagements, etc.; Bétail; Machines et outillage; Immeuble résidentiel locatif; Immeuble commercial; Immeuble industriel; Terrain; Équipement industriel immobilisé; Autre immeuble ou bien réel; Ameublement; Actifs incorporels (propriété intellectuelle, permis, cryptomonnaies, jetons d'actifs numériques, etc.); Véhicules; Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures, etc.); Lettre de change, billet à ordre, etc.; Crédits fiscaux; Autres biens.



Failli

11 avril 2025

Date

Formulaire 78 (suite)

Liste du passif

No.	Nom du créancier ou demandeur / Adresse	Genre de passif / Détails	Date que le passif a été encouru ou contracté	Montant de la réclamation					Actif garantissant la créance	Raison du rang prioritaire	Surplus ou (déficit) estimatif de la garantie	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
				Non garantie	Garantie	Privilégiée ou prioritaire	Dettes éventuelles, réclamations de fiduciaire ou autres	Montant total de la réclamation				
1	CNESST 1, Compl. Desjardins, Tour Sud, 31 ^e étage, C.P. 3, Succ. Desjardins, Montréal, Québec, Canada, H5B 1H1	Autre passif ou réclamation	1800-01	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
2	Agence du Revenu du Canada (QC) 4695, boul. de Shawinigan-Sud, Shawinigan, Québec, Canada, G9P 5H9	Impôts d'entreprise	1800-01	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
3	Ministère du revenu du Québec (Impôt/TPS/TVQ) - Montréal, Québec 3 ^e étage, secteur R23DGR, 1600, René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	Impôts d'entreprise	1800-01	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
4	Receveur Général du Canada (PPS) Bureau de Paiement, Paiement au syndic CP 2222, Matane, Québec, Canada, G4W 4R8	Autre passif ou réclamation	1800-01	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>

Louis Bouchard

Failli

11 avril 2025

Date

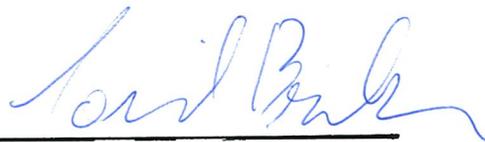
Formulaire 78 (suite)

Liste du passif

No.	Nom du créancier ou demandeur / Adresse	Genre de passif / Détails	Date que le passif a été encouru ou contracté	Montant de la réclamation					Actif garantissant la créance	Raison du rang prioritaire ³	Surplus ou (déficit) estimatif de la garantie	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
				Non garantie	Garantie	Privilégiée ou prioritaire	Dettes éventuelles, réclamations de fiduciaire ou autres	Montant total de la réclamation				
5	Banque Royale du Canada 5E-7101 Av Du Parc, Montréal, Québec, Canada, H3N 1X9	Hypothèques sur les biens immeubles	1800-01		\$493,780.74			\$493,780.74	3-4	\$0.00	<input type="checkbox"/>	
Total:				\$0.00	\$493,780.74	\$0.00	\$0.00	\$493,780.74				

² Choisir une option par item : Comptes à payer; Loyer non payés; Salaires non payés; Indemnité de départ; Impôts d'entreprise; Taxes de vente; Retenues à la source sur la paie; Frais légaux et jugements; Créances subordonnées; Lettres de change; Billets à ordre; Gages; Hypothèques sur les biens immeubles; Hypothèques ou droits réels mobiliers; Convention de sûreté générale; Prêts entre entreprises liées; Prêts bancaires (excepté hypothèques sur les biens immeubles); Prêts des sociétés de crédit; Prêts d'actionnaires; Actions et capital souscrit; Autre passif ou réclamation.

³ Choisir une option par item avec un montant de réclamation privilégiée ou prioritaire : Fournisseur impayé; Agriculteur, pêcheur ou aquiculteur; Salaires non payés; Sommes non versées relatives aux régimes de pension; Taxes municipales; Loyer; Client du failli courtier en valeurs mobilières; Fiducie présumée pour la Couronne; Charges super prioritaires et financement intérimaire; Engagements environnementaux; Autre.



Failli



Date

REMARQUE : Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tels qu'indiqués sur le formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.



Raymond Chabot inc.

**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS
ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM**

**Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation par courriel.
We strongly encourage you to send your proof of claim by email to the following
address.**

Reclamation-claims@rcgt.com

Tél : 514-673-5196 | Téléc. 450-676-2202

4805, boulevard Lapinière, bureau 3300 à Brossard (Québec) J4Z 0G2

Thank you,
RAYMOND CHABOT INC.
Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee

Dossier n° : 1456968
Entré le :
Garanti :
Privilégié :
Ordinaire :

Formulaire 31

PREUVE DE RÉCLAMATION

(Articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2),
124(2), 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Le créancier préfère recevoir tout avis et correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse et/ou numéro de télécopieur et/ou adresse électronique suivant(e) (une adresse postale doit être inscrite dans tous les cas) :

Adresse postale : _____

Télécopieur : _____

Adresse électronique : _____

Nom ou poste de la personne contact : _____

Numéro de téléphone de la personne contact : _____

Dans l'affaire de la faillite de :

_____ 9346-1994 Québec inc. _____ (nom de la partie débitrice) de
Terrebonne (Québec) _____ (ville et province) et de la réclamation de _____, créancier.

Je, soussigné, _____ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de,
_____ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) _____
(précisez le poste ou la fonction) de _____ (nom du créancier ou de son représentant).
2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
3. La partie débitrice était, à la date de la faillite, soit le 14 avril 2025, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. Toute créance en devises étrangères a été convertie en monnaie canadienne au taux en vigueur à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, à la date du dépôt de la proposition).
(L'état de compte ou l'affidavit annexés doivent faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. Au meilleur de ma connaissance, cette dette n'est pas (ou cette dette est ou une partie de cette dette est) éteinte par prescription en vertu de la loi qui lui est applicable.
5. Paiement au créancier par la partie-débitrice pour cette créance est recevable (ou la partie-débitrice est en demeure) depuis le ____ jour de _____ et le plus récent paiement au créancier par la partie-débitrice pour cette créance, si quelque paiement a été effectué, a été fait le ____ jour de _____ et/ou que la plus récente renonciation au bénéfice de la prescription ou du temps écoulé a été faite le ____ jour de _____ dont les détails sont mentionnés ci-après :
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris de son historique, de toute renonciation ou de toute action en justice y étant reliée).

6. **(Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)**

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie-débitrice à titre de garantie et :

(Cochez ce qui s'applique.)

- pour le montant de _____ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d) de la Loi. (Complétez le paragraphe 6. E. ci-dessous.)
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.01) de la Loi. (
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.02) de la Loi.
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.1) de la Loi.
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)e) de la Loi.
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)f) de la Loi.
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)g) de la Loi.
- pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)i) de la Loi.

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la partie- débitrice à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$.

(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)

E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____ \$.

F. RÉCLAMATION D'UN RÉGIME DE PENSION POUR SOMMES QUI N'ONT PAS ÉTÉ VERSÉES AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____ \$.

G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$

(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

7. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (*ou* le créancier susnommé est lié) *ou* je ne suis pas lié (*ou* le créancier susnommé n'est pas lié) à la partie-débitrice selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (*ou* le créancier susnommé a) (*ou* je n'ai pas *ou* le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la partie-débitrice.

8. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie-débitrice, les crédits que j'ai attribués à celle-ci et les opérations sous-évaluées selon l'article 2 de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée avec la partie-débitrice au cours des trois (3) mois (*ou, si le créancier et la partie-débitrice sont des « personnes liées » au sens de l'article 4 de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze (12) mois*) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie à l'article 2 de la Loi

(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

9. ***(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)***

Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

AVERTISSEMENT : Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux

Daté le ____ jour de _____, à _____.

Signature du créancier ou de son représentant

REMARQUES : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Office no: 1456968
Entered :
Secured:
Preferred:
Ordinary:

PROOF OF CLAIM

*(Section 50.1, 81.5, 81.6, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1),
and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)*

The creditor's preference is to receive all notices and correspondence regarding this claim at the following address and/or facsimile number and/or email address (a mailing address must be provided in all cases) :

Address: _____

Facsimile: _____

Email: _____

Contact person name or position: _____

Telephone number for contact person: _____

In the matter of the bankruptcy of:

_____ 9346-1994 Québec Inc. _____ *(Name of debtor party)* of
_____ Terrebonne, Québec _____ *(city and province)* and the claim of _____, creditor.

I, _____ *(Name of creditor or representative of the creditor)*, of _____,
(city and province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor *(or that I am)* _____ *(state position or title)* of _____ *(name of creditor or representative of the creditor)* and that I am authorized to represent and *(if the creditor is a corporation)* that I have authority to bind the creditor of the above-named debtor-party).
2. That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
3. That the debtor party was, at the date of the bankruptcy namely the April 14, 2025 and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ _____, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor party is entitled. Any debt payable in a currency other than Canadian currency was converted to Canadian currency as of the date of bankruptcy *(or the date of the receivership or, in the case of a proposal, the date of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed)*.
(The attached statement of account, or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)
4. That, to the best of my knowledge, this debt has never been *(or this debt has been or part of this debt has been)* statute-barred as determined under the relevant legislation.
5. That payment for this debt by the debtor-party to the creditor has been due *(or has been in default)* since the _____ day of _____, and that the last payment, if any, on this debt by the debtor-party to the creditor was made on the _____ day of _____ *and/ or* that the last acknowledgement, if any, of liability for this debt by the debtor-party to the creditor was made on the _____ day of _____, as follows :
(Give full particulars of the claims, including its history, any acknowledgement or legal action).

6. (Check and complete appropriate category)

A. UNSECURED CLAIM OF \$ _____

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and :

(Check appropriate description.)

- Regarding the amount of \$ _____, I do not claim a right to a priority.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d) of the Act. (Complete paragraph 6E below.)
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.01) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.02) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.1) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(e) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(f) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(g) of the Act.
- Regarding the amount of \$ _____, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(i) of the Act.

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ _____

That I make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

C. SECURED CLAIM OF \$ _____

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ _____ as security, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in the proof of security, by the secured creditor.

D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OF AQUACULTURIST OF \$ _____

That I make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ _____.

(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ _____

- That I make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ _____
- That I make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ _____.

F. CLAIM BY PENSION PLAN FOR UNPAID AMOUNT OF \$ _____

- That I make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ _____
- That I make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ _____.

G. CLAIM AGAINST DIRECTOR OF \$ _____

(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)

That I make a claim under subsection 50(13) of the Act, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM OF \$ _____

That I make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

7. That, to the best of my knowledge, I am (*or the above-named creditor is*) (*or am not or is not*) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (*or has*) (*or have not or has not*) dealt with the debtor-party in a non-arm's length manner.

8. That the following are the payments that I have received from the debtor-party, the credits that I have allowed to the debtor, and the transfers at undervalue within the meaning of section 2 of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (*or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act, or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months*) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of section 2 of the Act :

(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)

9. ***(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual)***

Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to subsection 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

WARNING: Subsection 201(1) of the Act provides for the imposition of severe penalties in the event that a creditor or person claiming to be a creditor makes any false claim, proof, declaration or statement of account.

Dated at this _____ day of _____

Signature of creditor or representative

NOTES: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE

(alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

9346-1994 Québec inc. (Nom de la partie débitrice)

Je, _____, de _____
Nom du créancier Nom de la ville

créancier dans l'affaire susmentionnée, nommé _____, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Daté le _____, à _____

Signature - Témoin

Signature - Créancier

Nom du créancier qui est une personne morale

Nom - Témoin

Par _____
Nom et titre du signataire autorisé

GENERAL PROXY

(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(3) (b) and subsection 102(2) of the Act)

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF:

9346-1994 Québec Inc. (Name of debtor party)

I, _____, of _____
Name of creditor Name of town or city

a creditor in the above matter, hereby appoint _____, to be my general proxy in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place).

Dated at _____ this _____ day of _____

Signature - Witness

Signature - Individual creditor

Name of corporate creditor

Name - Witness

Per _____
Name and title of signing officer